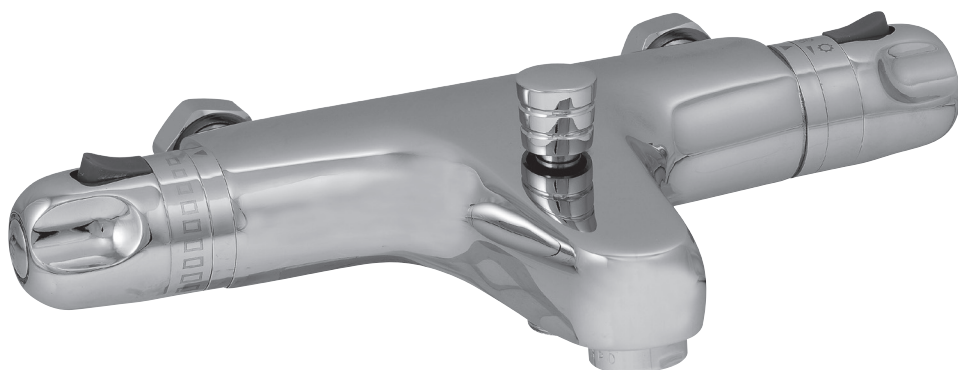


**TERMOSTATBLANDARE
TERMOSTATBATTERI
TERMOSTAATTISEKOITTAJA
TERMOSTATBATTERI**



1002

CERTIFIERING
KONTROLL**RI
SE**

SC 0420-09



INSTALLATION

OBS! Dusch- och badkarsblandaren skall installeras enligt gällande lagar och förordningar för bygg- och vatteninstallation. Kontakta fackman om du är osäker.

OBS! Stäng av huvudkranen innan du påbörjar installationen!

OBS! Dra inte åt kopplingar för hårt eftersom slangar och packningar kan skadas.

VERKTYG:

- Skiftnyckel eller fast nyckel.

Blandaren är utrustad med manuell låsfunktion vid omställning från badkarspåfyllning till duschläge. Dra omkastaren på pipen uppåt och vrid ett kvarts varv för att erhålla vattenflöde till duschhandtag i fast läge. Observera att omkastaren måste vridas tillbaka till sitt nedre läge för att få återflöde till badkar genom utloppspipen.

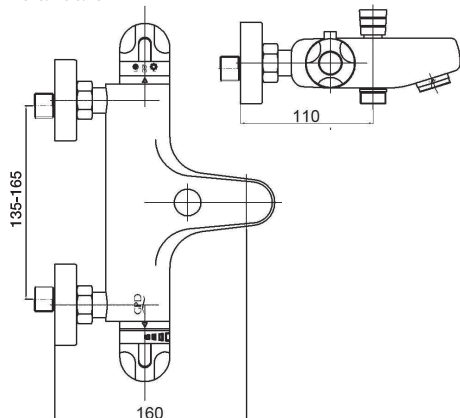
TEKNISKA DATA

C/C:	150 mm
Excenterkopplingar:	 $\frac{3}{4}$ " – $\frac{1}{2}$ " (ger C/C 135 – 165 mm)
Röranslutning:	 $\frac{3}{4}$ "
Duschslangsanslutning:	 $\frac{1}{2}$ " (nedåt)
Maximal vattentemperatur:	...+70 °C.
Max arbetstryck:	10 bar.
Material:	 Förokromad mässing.

MONTERING

Badkarsblandaren kan väggmonteras med excenterkoppling (medföljer), alternativt mot blandarfäste (medföljer ej).

Låt vattnet rinna en stund före montering för att skölja rent rören ifrån smuts som kan sätta sig i blandaren.



Montering med excenterkoppling

Använd excenterkopplingar: Blandarens centrummått är 150 mm (avståndet mellan rören). Excenterkopplingarna som ingår i paketet gör det möjligt att justera blandaren i sidled för att passa rördragning mellan 135 och 165 mm. Excenterkoppling och täckbrickor (rosetter) medföljer.

Montering mot blandarfäste (medföljer ej)

Använd Biltrema blandarfäste med c/c 150 mm och $\frac{3}{4}$ " anslutning: 87-200, 87-202, 87-2002 eller 87-2004.



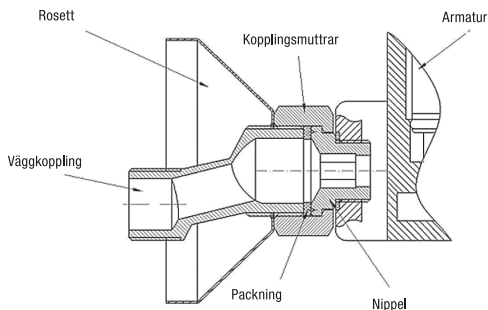
Montera först blandarfästet enligt instruktionerna. Montera badkarsblandaren mot blandarfästet genom att dra muttrarna växelvis för hand varvid blandaren trycks mot blandarfästet. Efterdra ett och ett halvt varv med skiftnyckel eller fast nyckel. **OBS!** Spänn ej för hårt!

ANVÄNDNING

Termostaten är försedd med hetvattenspärr, vred för temperaturjustering samt ett vred för vattenflödet. Om du har frågor, eller om någonting fattas i satsen, är du välkommen att kontakta den Biltrema-butik där du köpt varan.

SKÖTSEL

- Rengör ytskiktet med en mjuk trasa och tvättmedel eller alkohol.
- Använd inte rengöringsmedel som innehåller syra.



INSTALLASJON

OBS! Blandebatteri til dusj og badekar må installeres i henhold til gjeldende lovverk og forskrifter for bygg- og VVS-installasjon. Kontakt fagmann om du er usikker.

OBS! Steng av hovedkranen før du begynner installasjonen!

OBS! Trekk ikke koblinger for hardt til, fordi slanger og pakninger kan skades.

VERKTØY:

- Skiftenøkkel eller fastnøkkel.

Blandebatteriet har manuell låsefunksjon ved veksling mellom badekarfylling og dusjfunksjon. Dra omkasteren på tuten opp og vri en kvart omdreining for å sende vannet til det faste dusjhåndtaket. Legg merke til at omkasteren må vris tilbake til nedre stilling for å føre vannet tilbake til badekaret gjennom tuten.

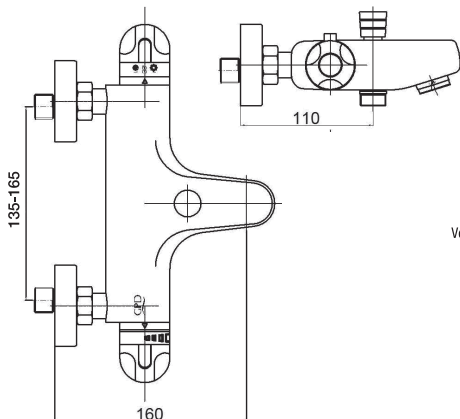
TEKNISKE DATA

C/C:	150 mm
Eksenterkoblinger:	 $\frac{3}{4}$ – $\frac{1}{2}$ " (gir C/C 135–165 mm)
Rørtilkobling:	 $\frac{3}{4}$ "
Dusjslangetilkobling:	 $\frac{1}{2}$ " (nedover)
Maksimal vanntemperatur:	+70 °C.
Maks. arbeidstrykk:	10 bar.
Materiale:	Forkrommet messing.

MONTERING

Blandebatteriet til badekar kan veggmonteres med eksenterkobling (medfølger) eller mot feste for blandebatteri (medfølger ikke).

La vannet renne en stund før montering for å skylle rørene for smuss som kan sette seg i blandebatteriet.



Montering med eksenterkobling

Bruk eksenterkoblinger: Blanderens sentermål er 150 mm (avstanden mellom rørene). Eksenterkoblingene som medfølger i pakken, gjør at du kan justere blandebatteriet sideveis for å passe rør mellom 135 og 165 mm. Eksenterkobling og dekkplater (rosetter) medfølger.

Montering mot feste for blandebatteri (medfølger ikke)

Bruk Biltema feste for blandebatteri med c/c 150 mm og $\frac{3}{4}$ " tilkobling: 87-200, 87-202, 87-2002 eller 87-2004.



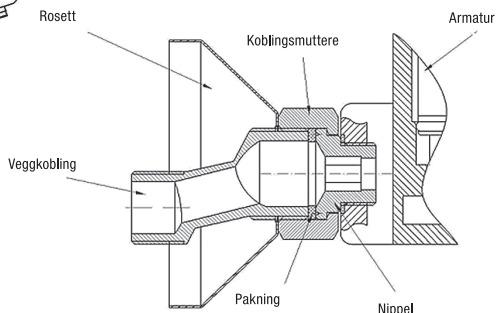
Monter festet for blandebatteriet først, følg instruksjonene. Monter blandebatteriet mot batterifestet ved å stramme mutrene vekselvis for hånd til batteriet presses mot festet. Stram til en og en halv omdreining ved hjelp av skiftenøkkel eller fastnøkkel. **OBS!** Ikke stram for hardt!

BRUK

Termostaten er utstyrt med skåldesperre, et ratt for temperaturjustering og et ratt for vannmengde. Dersom du har spørsmål, eller dersom noe skulle mangle i settet, vennligst kontakt Biltema-butikken der du har kjøpt varen.

VEDLIKEHOLD

- Rengjør overflaten med en myk klut og vaskemiddel eller alkohol.
- Bruk ikke rengjøringsmiddel som inneholder syre.



ASENTAMINEN

HUOM! Suihku- ja kylpyammehana on asennettava sovellettavien määräysten ja rakennus- ja LVI-asennusohjeiden mukaisesti. Ota yhteys ammattilaiseen, jos olet epävarma.

HUOMIO! Katkaise vedentulo sulkemalla päähana ennen asentamisen aloittamista.

HUOMIO! Älä kiristä liitoksia liian tiukalle. Muutoin putket ja tiivistet voivat vaurioitua.

TYÖKALUT:

- Jakoavain tai kiintoavain.

Hanassa on manuaalinen lukitus ammeentäyttö- ja suihkuasennon välillä. Lukitse vedenvirtaus suihkukahvaan vetämällä juoksuputkessa oleva vaihdin ylös ja kiertämällä sitä neljänneskierros. Huomaa, että veden palauttaminen ammeentäyttöön juoksuputken kautta edellyttää vaihtimen kääntämistä takaisin ala-asentoon.

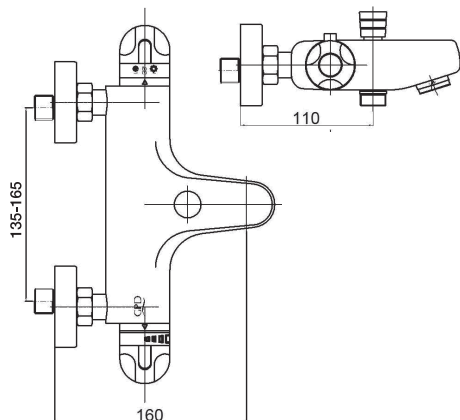
TEKNISEET TIEDOT

C/C:	150 mm
Epäkeskoliittimet:	 $\frac{3}{4}$ " – $\frac{1}{2}$ " (C/C 135 – 165 mm)
Putkiliitäntä:	 $\frac{3}{4}$ "
Suihkuletkuliitäntä:	 $\frac{1}{2}$ " (alaspäin)
Veden maks.lämpötila:	+70 °C.
Maks. työpaine:	10 bar.
Materiaali:	Kromattua messinkiä.

ASENTAMINEN

Kylpyammehana voidaan asentaa seinään epäkeskoliittimellä (sisältyy) tai sekoittajan pohjalevyllä (ei sisälly).

Puhdista putki liasta, joka voi päätyä hanan rakenteisiin, valuttamalla vettä jonkin aikaa ennen asennuksen aloittamista.



Asentaminen epäkeskoliittimellä

Epäkeskoliittimen käyttäminen: Hanan keskimita on 150 mm (etäisyys putkien välillä). Pakkauksen kuuluvilla epäkeskoliittimillä hanaa voidaan säätää sivusuunnassa niin, että se sopii putkivälille 135 och 165 mm. Pakkaus sisältää epäkeskoliittimen, ja peitelevyt.

Asentaminen sekoittajan pohjalevyyn (ei sisälly)

Käytä Bilteman Sekoittajan pohjalevyä (c/c 150 mm ja liitäntä $\frac{3}{4}$ ") 87-200, 87-202, 87-2002 tai 87-2004.



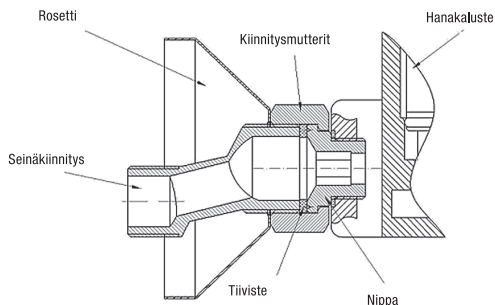
Asenna ensin sekoittajan pohjalevy ohjeiden mukaan. Asenna hana sekoittajan pohjalevyyn kiristämällä muttereita käsin vuorotellen niin, että hana puristuu kiinni pohjalevyyn. Kiristä lopuksi puolitoista kierrosta jakoavaimen tai kiintoavaimen avulla. **HUOM!** Älä kiristä liikaa!

KÄYTTÄMINEN

Termostaatissa on liian kuuman veden esto sekä lämpötilan ja vesimäärän säätö. Jos mielessäsi on kysymyksiä tai jotain puuttuu toimituksesta, ota yhteys Biltema-tavarataloon, josta ostit tuotteen.

KUNNOSSAPITO

- Puhdista ulkopinta pehmeällä liinalla ja pesuaineella tai alkoholilla.
- Älä käytä happamia puhdistusaineita, jotta kromilejeerinki ei vaurioidu.



INSTALLATION

OBS! Bruser- og badekar-blandingsbatteriet skal installeres iht. gældende love og forordninger for bygnings- og vandinstallation. Kontakt fagfolk, hvis du er usikker.

OBS! Luk for hovedhanen inden du påbegynder din installation!

OBS! Træk ikke for hårdt i koblingerne, da slanger og pakninger derved kan beskadiges.

VÆRKTØJ:

- Skiftenøgle eller fastnøgle.

Blandingsbatteriet har manuel låsefunktion ved skift fra fyldning af badekar til bruserfunktion. Træk omskifteren på tuden op, og drej en kvart omgang for at få vandstrøm til bruserhåndtaget i fast stilling. Bemærk, at omskifteren skal drejes tilbage til nederste stilling for igen at få vandstrøm til badekarret gennem tuden.

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

C/C: 150 mm
 Ekscenterkoblinger: $\frac{3}{4}$ " – $\frac{1}{2}$ " (giver C/C 135 – 165 mm)
 Rørtilslutning: $\frac{3}{4}$ "
 Tilslutning for bruserslange: ... $\frac{1}{2}$ " (nedefter)
 Maksimal vandtemperatur: ... +70 °C.
 Maks. arbejdsstryk: 10 bar.
 Materiale: Forkromet messing.

MONTERING

Badekars-blandingsbatteriet kan vægmonteres med ekscenterfitting (medfølger), alternativt på holder til blandingsbatteri (medfølger ikke).

Lad vandet løbe et stykke tid inden montering for at skylle rørene rene for snavs, som kan

sætte sig i blandingsbatteriet.

Montering med ekscenterfitting

Brug ekscenterfittings: Blandingsbatteriets centrumafstand er 150 mm (afstanden mellem rørene). De ekscenterfittings, som medfølger i pakken, gør det muligt at justere blandingsbatteriet sideværts for at passe til rørføringen, mellem 135 og 165 mm.

Ekscenterfitting og dækplader (rosetter) medfølger.

Montering på holder for blandingsbatteri (medfølger ikke)

Brug Biltema holder til blandingsbatteri med c/c 150 mm og $\frac{3}{4}$ " tilslutning: 87-200, 87-202, 87-2002 eller 87-2004.



Monter først holderen til blandingsbatteri iht. instruktionerne. Monter blandingsbatteriet på holderen ved at skruе omløberne skiftevis på med hånden, så blandingsbatteriet trykkes mod holderen. Efterspænd halvanden omdrejning med skiftenøgle eller fastnøgle. OBS! Spænd ikke for hårdt!

BRUG

Termostaten er forsynet med varmtvands-spærre, håndtag til temperaturjustering samt et håndtag til vandtilførslen. Hvis du har spørgsmål, eller hvis der mangler noget i sættet, er du velkommen til at kontakte den Biltema butik, hvor du har købt varen.

VEDLIGEHOLDELSE

- Rengør overfladen med en blød klud og vaskemiddel eller alkohol.
- Brug ikke rengøringsmiddel som indeholder syre.

